

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com



Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

HC-879FB 042710

Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?
¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.
Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

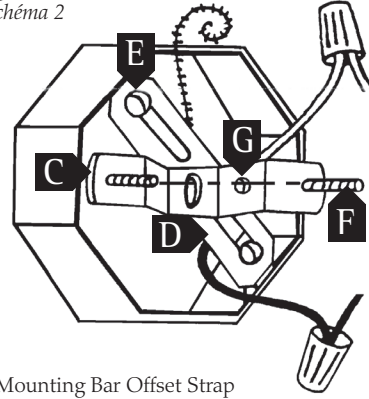
Figure 1
Le Schéma 1



- A. Back Plate
Plaque de Fixation
- B. Cap Nut
Ecroû Borgnes

*not included
non fourni

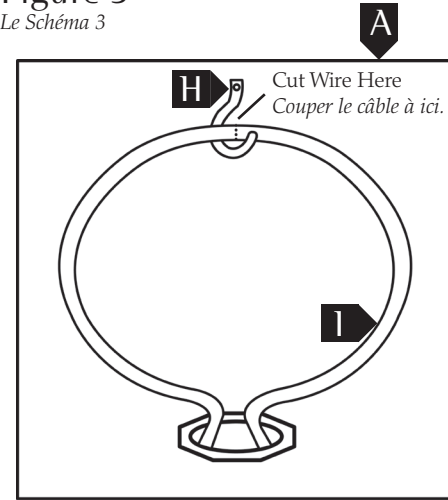
Figure 2
Le Schéma 2



- C. Mounting Bar Offset Strap
Traverse Décalée Barre de Suspension
- D. Mounting Bar Flat Strap
Traverse Plate Barre de Suspension
- E. Outlet Box Screws*
Vis Boîte de Prise de Courant*
- F. Fixture Mounting Screws
Vis de Montage du Luminaire
- G. Green Grounding Screw
Vis Verte Fil de Terre

*not included
non fourni

Figure 3
Le Schéma 3



- A. Back Plate
Plaque de Fixation
- H. Wire Hook
Crochet en Fil Métallique
- I. Fixture Wire Loop
Boucle de Fil Métallique Luminaire

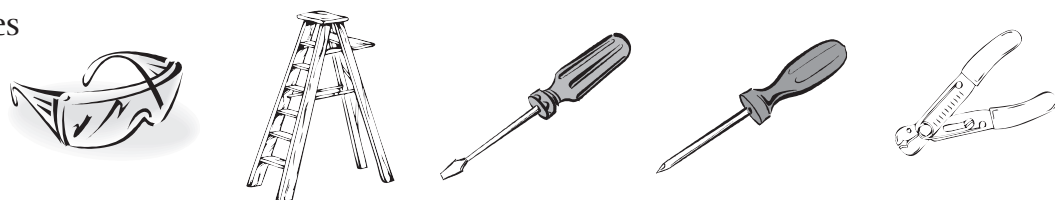
*not included
non fourni

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.
- You don't need special tools to install this fixture.
- Be sure to follow the steps in the order given.
- Proper wiring is essential for the safe operation of this fixture.
- Read instructions carefully.
- Warning: for fixtures provided with 75° C or 90° C supply wire warning only (these warnings are provided on the label and on the fixture carton). Warning: risk of fire. Most dwellings built before 1985 have supply wire rated 60° C. Consult a qualified electrician before installing.
- This lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Helpful Tools / Outils Utiles



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- S'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.
- Vous n'avez pas besoin d'outils spécifiques pour monter cette lampe.
- Assurez-vous de bien respecter l'ordre des étapes à suivre.
- Un câblage correct est nécessaire au fonctionnement de cette lampe en toute sécurité.
- Veuillez lire les instructions attentivement.
- Mise en garde : pour les appareils avec câbles d'alimentation de 75°C ou 90°C uniquement (Ces mises en garde se trouvent sur l'étiquette et le carton d'emballage de l'appareil). Mise en garde: risque d'incendie. La plupart des logements construits avant 1985 sont pourvus de câbles d'alimentation de 60°C. Veuillez consulter un électricien qualifié avant toute installation.
- Cette lampe possède une fiche polarisée (une des 2 broches est plus large que l'autre). Pour votre sécurité, cette fiche ne peut être insérée dans la prise que d'une seule manière. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, inverser la fiche. Si elle ne va toujours pas dans la prise, veuillez contacter un électricien qualifié. Ne pas utiliser avec une rallonge sauf si la fiche peut être complètement insérée. Veuillez ne pas contourner cet élément de sécurité.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Before You Begin

1. Carefully remove the fixture from the carton and check that all parts are included, as shown in figure 1. Be careful not to misplace any of the screws or parts which are needed to install this fixture.
2. As this is a convertible-type fixture, determine if your fixture is to be installed as shown in Figures 1 & 2 or as a portable lamp.

Installation

1. Hold mounting bar with flat strap (B) behind offset strap (C). Rotate straps so they are at right angles to one another. Insert fixture mounting screws (I) in threaded holes of offset strap (C). Run screws all the way down to the heads.
2. Place flat strap (B) of mounting bar against outlet box (not supplied) and fasten mounting bar, through slots in flat strap (B), to outlet box with outlet box screws (K) (not supplied). Be sure the mounting screws are perfectly horizontal so fixture hangs straight.
3. To remove wire connectors located inside the cup (J): remove the nut from the nipple, and remove small plate. Turn the wire connectors counter clockwise. Carefully separate the black and white lampholder lead wires from the cord. NOTE: It may be necessary to remove the (4) top screws on back-plate. Bend backplate back, then proceed with the beginning of Step 3.
4. Pull the cord wire up several inches from the cup until a loop is visible.
5. Cut the fixture wire loop at the half-way mark (near wire hook). Identify wire leading to socket, and wire leading to plug. Pull plug wire out of fixture. There should be three wires remaining in the fixture cup (J): a black wire, a white wire, and a bare copper wire, if applicable.
6. Insert the black and white lampholder lead wires and ground wire (if applicable) through the wire exit hole (L).
7. A. Use a listed wire connector to connect the fixture hot wire (black wire, or round and smooth tracer) to the supply hot wire.

Avant De Commencer

1. Sortez l'appareil de la boîte avec précaution et vérifiez si toutes les pièces indiquées aux Figure 1 sont incluses. Faites attention de ne pas perdre des vis ou des pièces qui sont nécessaires à l'installation de l'appareil d'éclairage.
2. Puisqu'il s'agit d'un appareil convertible, veuillez déterminer si votre appareil sera monté comme illustré dans les figures 1 & 2 ou comme luminaire portatif.

Montage

1. Maintenir la barre de suspension à l'aide de la traverse plate (B) situé derrière la traverse décalée (C). Tourner les traverses de sorte qu'elles soient à angle droit l'une de l'autre. Insérer les vis de montage de l'appareil (I) dans les trous filetés de la traverse décalée (C). Enfoncer les vis jusqu'à la tête.
2. Placer la traverse plate (B) de la barre de suspension contre la boîte de prise de courant (non fournie) et attacher la barre de suspension en passant pas les ouvertures dans la traverse plate (B) à la boîte de prise de courant à l'aide des vis de boîte de prise de courant (K) (non fournies). S'assurer que les vis de montage sont bien horizontales pour que le luminaire soit accroché bien droit.
3. Pour retirer les serre-fils dans la cloche (J): retirer l'écrou de la tige fileté et retirer la petite plaque. Tourner les serre-fils dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Séparer soigneusement les fils de sortie noir et blanc de la douille du cordon électrique. REMARQUE : Il se peut que vous deviez retirer les 4 vis de la plaque de fond. Pencher la plaque de fond vers l'arrière, puis continuer au début de l'Étape 3.
4. Tirer le câble du cordon électrique de plusieurs pouces de la cloche jusqu'à ce qu'une boucle soit visible.
5. Couper la boucle métallique de l'appareil à la marque au milieu (près de crochet métallique). Repérer le câble de la douille et le câble de la fiche. Retirer le câble de la fiche de l'appareil. Il devrait y avoir trois câbles restant dans la cloche de l'appareil (J) : un câble noir, un câble blanc et, le cas échéant, un câble de cuivre nu.
6. Insérer les fils de sortie noir et blanc de la douille et le câble de terre (le cas échéant) dans l'orifice de sortie du câble (L).
7. A. Utiliser un connecteur à torsader listé pour relier le câblesous tension du luminaire (câble noir, ou rond et mou) au câble d'alimentation sous tension.

- B. Utiliser un connecteur à torsader listé pour relier le câble hors tension du luminaire (câble blanc, ou carré et rigide) au câble d'alimentation hors tension.
- C. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.
- 8. Consignes de Mise à Terre : relier le fil d'alimentation de terre, le fil de terre du luminaire, et le fil de terre de la platere de montage (pré attaché) à l'aide du connecteur fourni. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.

Hardware Final Assembly

1. Make sure no wires can be seen outside wire connectors.
2. After wires are connected, tuck them carefully inside the outlet box. Position back plate (A) over mounting screws (I) and secure in place with small cap nuts (H).
3. Install glass and spacer over socket and secure with retaining ring.
4. Install lamp.

Portable Lamp Installation

1. Determine mounting location on wall.
2. Insert molly bolt anchors (not supplied) into wall corresponding with holes in the mounting bar (B).
3. Hold mounting bar with flat strap (B) behind offset strap (C). Rotate straps so they are at right angles to one another. Insert fixture mounting screws (I) in threaded holes of offset strap (C). Run screws all the way down to the heads.
4. Mount mounting bar (B) against wall surface using molly bolts screws (not supplied). Note: It may be necessary to drill two holes into the wall for the mounting screws (I).
5. Position back plate (A) over mounting screws (I) and secure in place with small cap nuts (H).
6. Install glass and spacer over socket and secure with retaining ring.
7. Install lamp.
8. Plug in lamp.

- B. Utiliser un connecteur à torsader listé pour relier le câble hors tension du luminaire (câble blanc, ou carré et rigide) au câble d'alimentation hors tension.
- C. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.
- 8. Consignes de Mise à Terre : relier le fil d'alimentation de terre, le fil de terre du luminaire, et le fil de terre de la platere de montage (pré attaché) à l'aide du connecteur fourni. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.

Assemblage Final Pour la Hardware

1. S'assurer qu'aucun câble dénudé ne dépasse des connecteurs.
2. Une fois les câbles reliés, les placer soigneusement à l'intérieur de la boîte de prise de courant. Placer la plaque de fixation (A) sur les vis de montage (I) et fixer en place en vissant les écrous borgnes (H) sur les vis de montages (I).
3. Monter le verre et l'entretoise sur la douille et fixer à l'aide de la bague de retenue.
4. Monter les lampes.

Montage du Luminaire Portatif

1. Déterminer l'endroit sur le mur où l'appareil sera monté.
2. Insérer les boulons à gaine d'expansion (non fournis) dans le mur conformément aux trous dans la barre de montage (B).
3. Hold mounting bar with flat strap (B) behind offset strap (C). Rotate straps so they are at right angles to one another. Insert fixture mounting screws (I) in threaded holes of offset strap (C). Run screws all the way down to the heads.
4. Monter la barre de montage (B) contre le mur à l'aide de boulons à gaine d'expansion (non fournis). Remarque : il se peut que vous deviez percer deux trous dans le mur pour les vis de montage (I).
5. Positionner la plaque de fond (A) sur les vis de montage (I) et fixer en place à l'aide de petits écrous borgnes (H).
6. Monter le verre et l'entretoise sur la douille et fixer à l'aide de la bague de retenue.
7. Monter les lampes.
8. Brancher la lampe.